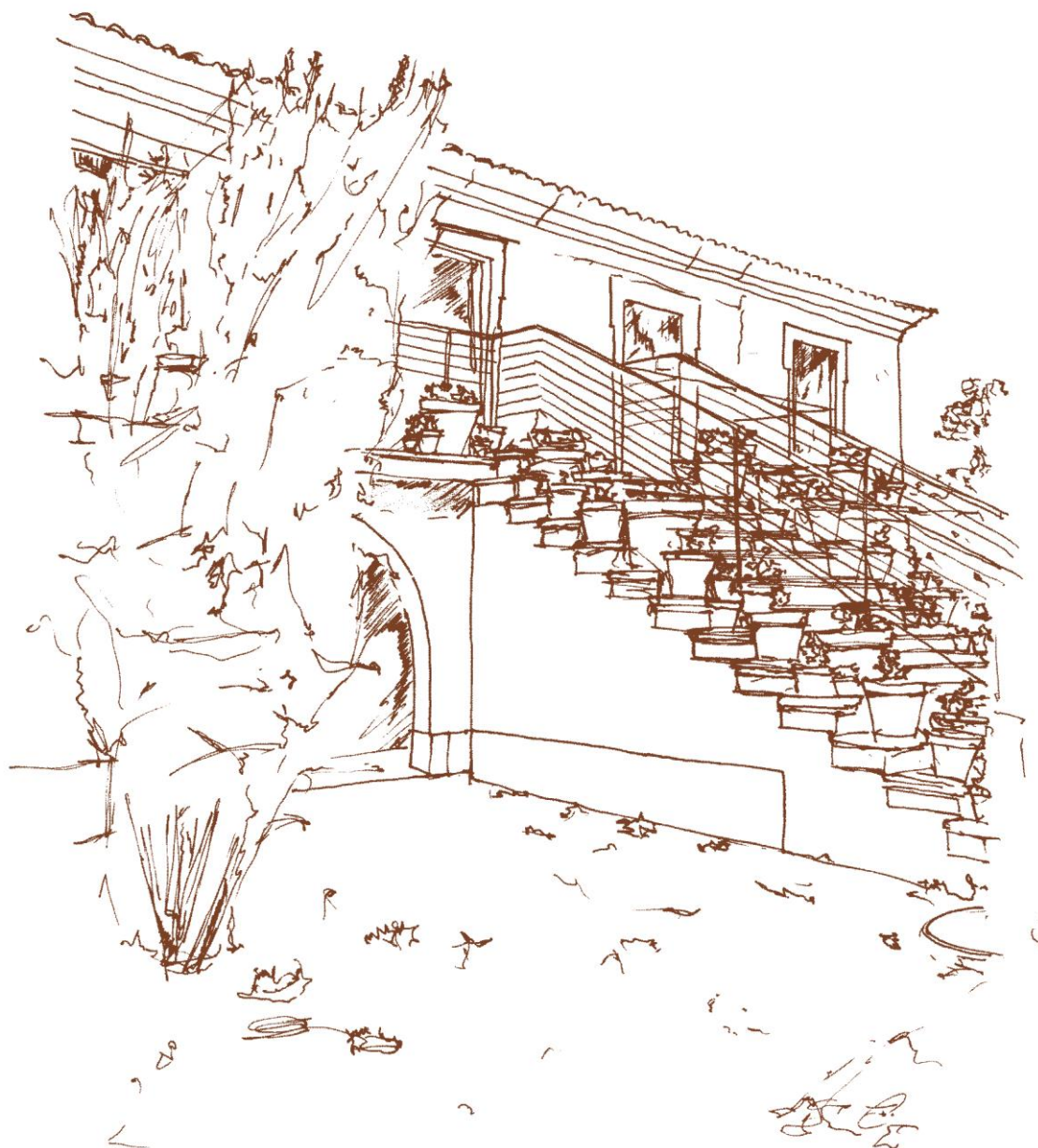




MONVERDE

WINE EXPERIENCE HOTEL



DIRETÓRIO DE SERVIÇOS
Service Directory



BOAS VINDAS

Bem-vindo ao Monverde Wine Experience Hotel.

Reflexo do que é hoje a Quinta da Lixa e a sua paixão pelo vinho, a Monverde é a nossa oportunidade de partilhar com todos os que nos visitam o nosso conhecimento e sabores.

Queremos que a sua visita seja verdadeiramente inesquecível, envolvendo todos os seus sentidos. Na vinha, no vinho, nas suas Uvas e nesta beleza natural da quinta do Sanguinhedo.

Neste diretório, mencionamos uma ampla gama de serviços e experiências que temos para oferecer e outras informações importantes relacionadas com o nosso hotel, os produtos locais, as nossas gentes e nossa região.

“O vinho traz em sua essência o que seu mentor carrega na alma”

Em nome de toda a equipa de Monverde, desejamos-lhe uma excelente estadia!

Miguel Ribeiro
Diretor Monverde wine Experience hotel



Welcome

Welcome to Monverde Wine Experience Hotel.

Reflecting what is today the Quinta da Lixa Winery and its passion for wine, Monverde is our opportunity to share with you our knowledge and flavors.

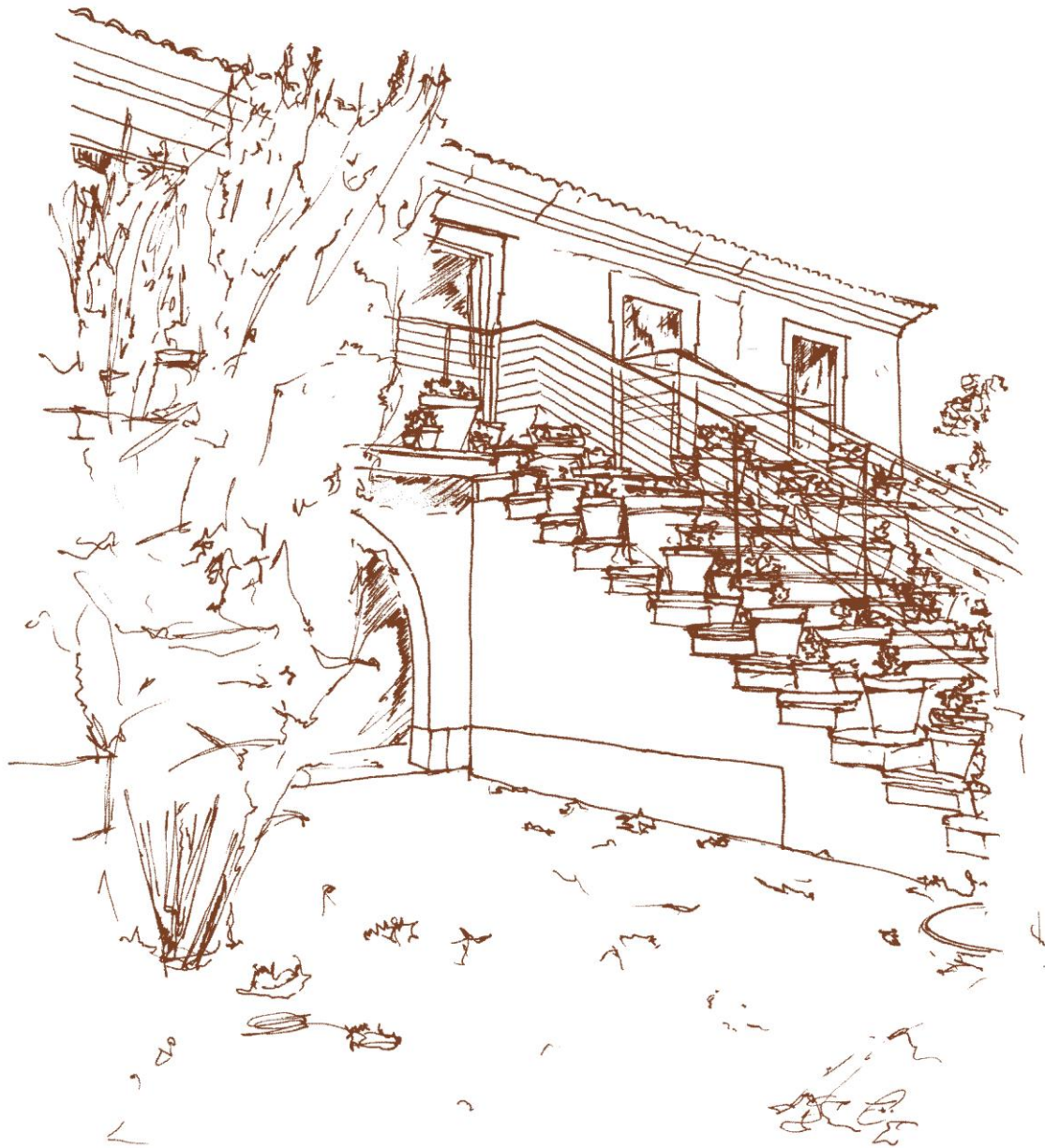
We want your visit to be truly unforgettable, involving all your senses in the vineyard, in the wine, in its Grapes and in this natural beauty of Sanguinhedo's farm.

In this directory, we mention a wide range of services and experiences that we have to offer and other important information related to our hotel, our products, our people and our Region.

"Wine brings in its essence, what its mentor carries in the soul"

On behalf of the entire team of Monverde, we wish you a great stay!

*Miguel Ribeiro
Diretor Monverde wine Experience hotel*



MANUAL de A a Z



A

Academia Monverde *Monverde academy*

O Monverde Wine Experience Hotel promove cursos de vinhos e gastronomia.

Para mais informações, consulte a nossa Equipa de Enoturismo.

The Monverde Wine Experience Hotel promotes wine and gastronomy courses. For more information, please contact the Front Desk.

Aeroporto *Airport*

O Aeroporto Internacional de Sá Carneiro - Porto dista 47Km do Monverde Wine Experience Hotel.

Tempo médio de viagem: 45 minutos. Sugerimos que inicie a viagem para o Aeroporto, 165 minutos antes da hora de partida do voo. Para mais informações, consulte os serviços da Receção.

The International Airport of Sa Carneiro - Porto is 47Km from the Monverde Wine Experience Hotel. Average travel time: 45 minutes. We suggest you start the trip to the Airport, 165 minutes before the flight departure time.

ÁGUA POTÁVEL *Potable Water*

A água da torneira é potável, contudo recomendamos o consumo de água engarrafada, ao seu dispor no quarto e bares.

The tap water is drinkable, however we recommend the consumption of bottled water, at your disposal in the room and bar.

ALARME *Alarm*

Consulte o Plano de Emergência afixado no seu quarto.

For more information, see the Services of the Reception. See the Emergency Plan posted in your room.

ALUGUER DE AUTOMÓVEIS *Car Rental*

Para mais informações, consulte os serviços disponíveis junto da Receção.

For more information, see the Reception services

AMENITIES / *Amenities Confort*

Para além das amenities ao seu dispor nos quartos, a pedido, na Receção, dispomos de amenities confort (*kits dentífricos, kits de barbear e kits de costura*).

In addition to the amenities available in the rooms, on request, in the Reception, we have confort amenities (toothpaste kits, shaving kits and sewing kits).



ANIMAÇÃO

Animation

A Recepção tem ao seu dispor meios para o informar sobre as mais relevantes atividades a decorrer na Cidade e na Região.
The Front Desk has at your disposal the means to inform you about the most relevant activities taking place in the City and in the Region.

ANIMAIS

Pets

O Monverde Wine Experience Hotel é pet-friendly, animais de pequeno porte são autorizados no hotel. Reservas apenas possíveis em alguns quartos das categorias Classic, Prestige e Wine Experience Suite. Para mais informações consulte a nossa equipa de Recepção.

The Monverde Wine Experience Hotel is pet-friendly, small animals are allowed in the hotel. Reservations only possible in some rooms in the Classic, Prestige and Wine Experience Suite categories. For more information or reservations, contact our Front Desk.

ANIVERSÁRIOS

Birthdays

Celebre o seu aniversário connosco, torne o seu dia inesquecível. Para mais informações, consulte os serviços da Recepção.
Celebrate your birthday with us, make your day unforgettable. For more information, see the services with our Reception

Suites Familiares

Family Suites

O Hotel dispõe de 2 Suites Familiares. A Suite 1 “O Alpendre” localiza-se num edifício independente e dispõe de dois pisos. No piso inferior tem sala de estar com *kitchenette* equipada, e no piso superior localiza-se o quarto com varanda privada e vista privilegiada para a vinha de Casta Arinto. A Suite 2 “Suite Avesso”, localizada no 1º piso da recém-recuperada Adega Experimental, distingue-se por dispor de sala de estar e quarto, podendo as 2 zonas serem divididas através de uma porta, criando assim 2 espaços independentes. Possui ainda closet e enoteca privativa, distribuída por uma área de 62 m² e vista para a vinha do Avesso.
The Hotel has 2 Family Suites. Suite 1 “Alpendre” is located in an independent building and has two floors. On the lower floor there is a living room equipped with kitchenette, and on the upper floor there is a bedroom with a private balcony and a privileged view of the Arinto Vineyard. Suite 2 “Suite Avesso”, located on the 1st floor of the recently recovered Adega Experimental, is distinguished by having a living room and bedroom, where the 2 areas can be divided through a door, thus creating 2 independent spaces. It also has a closet and a private wine cellar, a Suite with an area of 62 m² and overlooking the Avesso vineyard.

AR CONDICIONADO

Air Conditioning

O Hotel dispõe de Ar condicionado em todos os quartos e em zonas públicas.

The Hotel has Air conditioning in all rooms and public areas.



ARRUMAR O QUARTO

Cleaning the room

Para acionar o serviço de arrumo de quarto, utilize o cartão "Favor Arrumar o Quarto", colocado no trinco interior da porta do quarto.
To activate the room service, use the "Please Clean the Room" card, located on the inside of the bedroom door.

B

BAGAGEM

Baggage service

Para o serviço de bagagens consulte os serviços de Portaria/Receção.

For the baggage service please consult the Concierge / Reception services.

BANQUETES

Events

Dispomos de diferentes espaços para a realização de banquetes. Para mais informações, consulte os nossos serviços junto da receção.

The Hotel have different spaces for holding different venues. For more information, consult our services at the Reception.

BAR VINÍCO

Wine Bar

Local ideal para degustar os nossos Vinhos, com uma magnífica varanda com vista sobre a Vinha e os Montes Verdes.

O Bar está situado no 1º andar Da Casa Principal (piso da Receção) e encontra-se aberto das 15.00 horas às 24 horas.
Ideal place to taste our wines and light meals with a magnificent balcony overlooking the vineyard and the green hills. The Bar is located on the 1st floor of the Main House (Reception Floor) and is open from 15.00 pm to midnight.

BAR DE PISCINA

Pool bar

O bar de piscina "Pátio do Arinto" está aberto sazonalmente (01 de Junho a 30 de Setembro) e funciona das 10h00 as 18h30 com uma oferta variada de vinhos e outras bebidas, ideal para refeições ligeiras.

Das 19h30 as 22h30, descubra o jantar ao ar livre com uma vista sobre as vinhas e com uma criteriosa carta de vinhos e clássicos da gastronomia Portuguesa e Internacional. A marcação prévia para o Jantar é obrigatória.

The pool bar "Pátio do Arinto" is open seasonally (June 1st to September 30th) and is open from 10:00 am to 6:30 pm with a varied offer of wines and other drinks, ideal for light meals.

From 7:30 pm to 10:30 pm, Discover outdoor dining with a view over the vineyards with a careful wine list and classics of Portuguese and International cuisine. Booking in advance for dinner is mandatory.

BANHO TURCO e SAUNA

Turkish Bath and Sauna

Recomenda-se a não permanência por período superior a 15 minutos. Só é permitida a presença de pessoas com idade igual ou superior a 18 anos.

It is not recommended to stay over 15 minutes. Only allowed to people aged over 18 years.



BERÇO
Baby cots

Poderá solicitar berço na reserva ou junto da nossa equipa de receção. Para mais informações, consulte os serviços da Receção.
Baby cots can be requested at the Front desk. For more information, see the Services of the Reception.

BUSINESS CENTER
Business Center

O Monverde Wine Experience dispõe de 3 salas para conferências devidamente equipadas. Especialmente criado para si, na zona de living do Monverde Wine Experience Hotel encontra um ponto de trabalho e leitura, com acesso à internet.
The Monverde Wine Experience has 3 fully equipped conference rooms. Specially created for you, in the living area of the Monverde Wine Experience Hotel you will find a working and reading point with internet access. For more information, please contact the Reception services.

C

CAMA EXTRA
Extra bed

Poderá solicitar cama extra na reserva ou junto da Governanta. Para mais informações, consulte os serviços da Receção.
You can request an extra bed with your booking or at the Front desk. For more information, see the Services with the Reception.

CÂMBIOS
Exchanges

Poderá solicitar o câmbio de moeda estrangeira para Euros na Receção do Monverde Wine Experience Hotel ou na agência bancária mais próxima.
You can request the exchange of foreign currency for Euros in the Reception of the Monverde Wine Experience Hotel or the nearest bank branch.

CARTÕES DE CRÉDITO
Credit cards

O Monverde Wine Experience Hotel aceita os principais cartões de crédito: American Express, Visa, Maestro e Master Card.
The Monverde Wine Experience Hotel accepts major credit cards: American Express, Visa, Maestro and Master Card.

CLUBE INFANTIL
Kids Club

O Monverde Wine Experience Hotel dispõe de um "Kids Club", para crianças com mais de 3 anos, com diversas atividades: experiência sensorial (iniciação à prova: cores, aromas e sabores), programa "Prova em Família" (degustação de bebidas não alcoólica com aromas semelhantes aos vinhos em prova dos Pais, Avós, Tios, Padrinhos...), exploração do cantinho das aromáticas do Monverde Wine Experience Hotel, passeios pedestres entre a vinha, sala equipada com mobiliário adequado a atividades infantis e TV com canais de animação. O kids Club dispõe de instalações sanitárias próprias equipadas com fraldário.
The Monverde Wine Experience Hotel has a "Kids Club" for children over 3 years old, with various activities: sensory experience (initiation to the test: colors, aromas and flavors), "Family Proof"



program (tasting of non- Alcoholic with aromas similar to the wines in evidence of Parents, Grandparents, Uncles, Godfathers ...), exploration of the aromatic corner of the Monverde Wine Experience Hotel, pedestrian walks among the vineyard, room equipped with furniture suitable for children's activities and TV with channels Of animation. The kids club has its own sanitary facilities equipped with a changing room.

CHAVES

Keys

A sua chave-cartão é para uso exclusivo de abertura de porta de acesso ao edifício e ao quarto, e para acionar a componente elétrica dos quartos. Certifique-se que não deixa a chave-cartão dentro do seu quarto e apresente-o no *check-out*.

The key-card is for exclusive use of door opening access to the building and the bedroom, and to trigger the electrical component of the rooms. Make sure you do not leave the key-card inside your room and present it at check-out.

CHECK-OUT

Check-out

O *check-out* deve ser efetuado até às 12 horas. Caso pretenda fazer um *late check-out*, consulte os serviços da Receção para verificar a disponibilidade.

Check-out must be made until 12 noon. If you would like to make a late check out, check the services of the Reception to check availability.

CHEQUES

Checks

Só se aceitam cheques visados para liquidação de faturas.

Only checks targeted for settlement of invoices are accepted.

COFRES

Safes

Todos os quartos dispõem de cofre. O Monverde Wine Experience Hotel não se responsabiliza por quaisquer perdas de objetos ou valores deixados no quarto.

All rooms have a safe. The hotel is not responsible for any lost items or valuables left in the rooms.

COMPANHIAS AÉREAS

Airlines

Várias companhias aéreas utilizam o Aeroporto Internacional do Porto para escalas, ou inícios e fins de voo. Para qualquer informação ou reserva consulte os serviços da Receção.

Several airlines use the International Airport of Porto for stopovers, or beginnings and ends of flight. For any information or reservation consult the services with the Reception.

CORRENTE ELÉCTRICA

Electrical current

220 V



CORREIO <i>Mail</i>	<p>A Recepção poderá facilitar-lhe esse serviço, indicando-lhe a tarifa postal correspondente e encarregando-se da expedição das suas cartas ou encomendas.</p> <p><i>The Reception can facilitate this service, indicating the corresponding postal fee and taking care of the dispatch of your letters or orders.</i></p>
D	
DEGUSTAÇÕES <i>Tastings</i>	<p>No bar do Monverde Wine Experience Hotel poderá desfrutar de degustações de vinhos Varietais e <i>blends</i> da Região dos Vinhos Verdes, vinhos & chocolates, vinhos & infusões, vinhos & gastronomia.</p> <p><i>In the bar of the Monverde Wine Experience Hotel you can enjoy tastings of varietal wines and blends from the Region of the Vinhos Verdes, Wines & chocolates, wines & infusions, wines & gastronomy. For more information, please consult our Wine tourism activities.</i></p>
DINHEIRO LOCAL <i>Local money</i>	<p>Euros (€).</p> <p>As notas em circulação são de 500, 200, 100, 50, 20, 10 e 5 euros. As moedas são de 1, 2, e 5 euros; 10, 20 e 50 cêntimos.</p> <p><i>Euros (€).</i></p> <p><i>The banknotes in circulation are 500, 200, 100, 50, 20, 10 and 5 euros. Coins are 1 and 2 euros; 10, 20 and 50 cents.</i></p>
DESPERTAR <i>Wake-up calls</i>	<p>Para obter o serviço de despertar por favor contacte a recepção, Ext – 200.</p> <p><i>For wake-up call please contact reception, ext – 200.</i></p>
E	
ELEVADOR (ACESSOS) <i>Lift (Access)</i>	<p>O Monverde Wine Experience Hotel tem um elevador ao seu serviço do piso da Recepção para o piso do Restaurante; e outro ao nível do Piso térreo para a Sala de Eventos “Adega dos Toneis”.</p> <p><i>The Monverde Wine Experience Hotel has an elevator at your service from the Reception Floor to the Restaurant floor; And another one on the ground floor level to the Venue Room “Adega dos Tóneis”.</i></p>
E-MAIL <i>(correio eletrónico)</i> <i>(eletronic mail)</i>	<p>Existe ligação à internet nas áreas públicas e no quarto. Para mais informações, consulte os serviços da Recepção.</p> <p><i>There is internet connection in the public areas and in the rooms are free of charge. For more information, see the Services with the Front Desk.</i></p>
EMERGÊNCIA <i>Emergency</i>	<p>Em caso de emergência, contactar de imediato a recepção, ext – 200.</p> <p><i>In case of emergency, please contact the reception immediately, ext. – 200.</i></p>



EQUIPAMENTO DE CHÁ E CAFÉ

Tea and coffee equipment

Cada quarto dispõe de equipamento para a confeção de chá e café.
Each room has tea and coffee making facilities.

ESTACIONAMENTO GRATUITO

Free Car Parking

Estão disponíveis 4 parques de estacionamento gratuitos no perímetro da propriedade onde se insere o Hotel.
There are 4 free car parks available on the perimeter of the property where the Hotel is located.

ESPREGUIÇADEIRAS

Sunbeds

Não é permitida a reserva de espreguiçadeiras nas piscinas interior e exterior. Caso sejam detetadas espreguiçadeiras com toalhas e sem a presença de clientes, as mesmas serão recolhidas.
It is not allowed to reserve sunbeds in the indoor and outdoor pools. If sunbeds are detected with towels, and without the presence of guests, the towels will be collected.

F

FARMÁCIA

Pharmacy

A Receção (ext – 200) dispõe de um Kit de primeiros socorros. Para mais informações, consulte os serviços da Receção. A Receção dispõe ainda de informações sobre a Farmácia de Serviço mais próxima.
The reception (ext -200) has a first aid kit or may direct you to the nearest pharmacy.

FLORES

Flowers

Se pretender comprar ou enviar flores, consulte os serviços da Receção.
If you want to buy or send flowers, consult the services at the Reception.

FOTOCÓPIAS

Photocopies

Consulte os serviços da Receção.
Please contact the Reception.

G

GOLF

Golf courses

Temos ao seu dispor as informações dos campos de golf na região. Consulte os serviços na Receção.
We have at your disposal the information of the golf courses in the region and special conditions for our guests. Consult the services with the Front Desk.



GURDA-CHUVAS

Umbrella

O hotel disponibiliza guarda chuvas para seu uso durante a estadia. ao check out poderá deixa-los no quarto ou junto da equipa de recepção. em caso de não devolução, estes têm um custo de 25.00€ cada, que será lançada na sua conta de check out.

The hotel provides umbrellas for your use during your stay. at check out you can leave them in the room or with the reception team. in case of non-return, these have a cost of €25.00 each, which will be charged to your check out account.

INCÊNDIO

Fire

Para assinalar um incêndio contacte a Receção.

Indique o local do incêndio e se possível a sua dimensão. O pessoal de serviço acionará imediatamente os procedimentos necessários. Consulte o plano de emergência colocado na porta do seu quarto ou na parede lateral á porta. Dirija-se para o Ponto de Encontro situado junto à Casa Principal (edifício da Receção).

To signal a fire contact the Reception.

Indicate the location of the fire and if possible its size. Our team will immediately trigger the necessary procedures. Refer to the emergency plan placed on your bedroom door or wall to door. Head to the Meeting Point next to the Main House (Reception Building).

J

JORNAIS

Newspapers

Imprensa diária e semanal, revistas diversas e livros à sua disposição na zona living do Monverde Wine Experience Hotel.

Daily and weekly press, various magazines and books at your disposal in the living area of the Monverde Wine Experience Hotel.

K

KITCHENETTE

Kitchenette

A Kitchenette da Family suite "ALPENDRE" está equipada com placa e exaustor de fumos.

The Kitchenette of the Family Suite "ALPENDRE" is equipped with hob and smoke extractor.

L

LAVANDARIA

Laundry

Preencha o formulário e utilize os sacos de lavandaria existentes no quarto para esse efeito.

Caso a entrega da roupa seja feita depois das 9 horas e deseje que a mesma fique pronta antes das 24 horas, acresce uma taxa de 50%.

Consulte tabela de preços.

Fill out the form and use the laundry bags in the room for this purpose. If the laundry is delivered after 9 am and you wish it to be ready before 24 hours, a 50% surcharge will be added. See price list.



LIVRO DE RECLAMAÇÕES
Complaint book

O Monverde Wine Experience Hotel dispõe de Livro de Reclamações, na Receção.
The Monverde Wine Experience Hotel has a Book of Complaints at the Reception.

LIVRO DE ELOGIOS
Compliments book

O hotel dispõe de livro de elogios.
The hotel has a compliments book.

LOJA
Store

Poderá adquirir vinhos, produtos regionais e artesanato na loja do Monverde Wine Experience Hotel.
You can buy wines, regional products and handicrafts at the Monverde Wine Experience Hotel's shop.

LATE CHECK-OUT
Late Check-out

O check out deverá ser realizado até as 12h00. se necessitar de efetuar ou check out tardio, por favor confirmar antes com a equipa de receção.
Check out must be done by 12:00. if you need a late check-out, please confirm with the reception team in advance.

M

MANTAS
Blankets

O Monverde Wine Experience Hotel disponibiliza mantas para uso nas varandas e terraços. Para mais informações, consulte a Governanta ou os serviços de Receção.
The Monverde Wine Experience Hotel provides blankets for use on balcony and terraces. For more information, consult the Housekeeper or the Reception services.

MAPAS E ROTEIROS
Maps of the region

Para informações sobre mapas e roteiros da Região, consulte os serviços de Receção.
For information on maps and road maps of the Region, see the Services at the Front desk.

MÉDICO
Doctor

Em caso de necessidade, consulte os serviços de Receção.
If necessary, consult the Reception services.

MENSAGENS
Messages

As mensagens serão entregues no seu quarto ou quando se dirigir à Receção.
Messages will be delivered to your room or when you turn to the Reception.



MINIBAR
Minibar

Todos os quartos estão equipados com minibar.
O consumo efetuado será adicionado diariamente à sua conta.
Favor preencher o impresso próprio para registo de consumos de bebidas de minibar.
All rooms are equipped with minibar. The actual consumption will be added daily to your account. Please fill in the form for registering minibar drinks.

N

NÃO INCOMODAR
Do not disturb

Se desejar não ser incomodado, por favor coloque do lado de fora da porta do seu quarto o respetivo cartão.
If you wish not to be disturbed, please hang outside your door the respective warning card.

NÃO FUMADORES
Non-smokers

O Monverde Wine Experience Hotel é totalmente não fumador. É proibido fumar em todos os espaços comuns e quartos. O Hotel reserva o direito de cobrar até uma noite adicional para limpeza e desinfecção do quarto se necessário.
The Monverde Wine Experience Hotel is completely non-smoking. Smoking is prohibited in all common spaces and rooms. The Hotel reserves the right to charge up to one additional night for cleaning and disinfecting the room if necessary.

O

OBJECTOS PERDIDOS & ACHADOS
Losses and finds

No caso de objetos perdidos, consulte os serviços de Receção.
Ext – 200.
The reception will be pleased to help, ext – 200.

P

PARQUES DE ESTACIONAMENTO
Parking

O Monverde Wine Experience Hotel dispõe de 4 parques de estacionamento: um central aberto ao público em geral, frente à Casa Principal; e três parkings nas proximidades das Casas Nascente, Poente e casa do Avesso.
The Monverde Wine Experience Hotel has 4 parking lots: a central one open to the general public, opposite the Main House; and three parking lots near Casas Nascente, Poente and Casa do Avesso.

PEQUENO-ALMOÇO
Breakfast

O pequeno-almoço é servido na sala de pequenos-almoços, entre as 08h00 e as 11h00. O pequeno-almoço poderá ser servido no quarto. para isso ligue para a receção solicitando-o, ext – 200. Este serviço acresce uma taxa de 15,00€.
Breakfast is served in the breakfast room between 08:00 and 11:00. Breakfast can be served in your room. To do so, call reception and ask for it, ext – 200. This service has a charge of €15.00.



PIQUENIQUE

Picnic

Poderá desfrutar de um piquenique no meio das vinhas, com menus especialmente concebidos para si. Para mais informações, consulte os serviços de Receção ou a nossa Guest Service.

You can enjoy a picnic in the middle of the vineyards, with menus specially designed for you. For more information, consult the Reception services or our Guest Service.

PROGRAMAS VITIVINÍCOLAS

Wine tourism

Sendo o Monverde um hotel vínico, as atividades de interação entre a natureza, a vinha, e os seus visitantes são transversais em qualquer época do ano. Consulte os nossos programas junto da Receção. Todos os nossos programas carecem de marcação prévia.

As Monverde is a wine hotel, the activities of interaction between nature, the vineyard, and its visitors are transversal at any time of the year. See our programs with our Front desk. All our programs need to be booked in advance.

PISCINAS

Pools

A receção do spa tem para venda produtos de apoio à utilização das piscinas (toucas). É obrigatório o uso de touca na piscina interior. A mesma está disponível para adultos das 10h00 às 19h00 e para crianças dos 03 e os 16 anos, das 10h00 às 17h00. Estas devem estar sempre acompanhadas por adultos.

A piscina exterior (Sazonal) está disponível no período de Verão (1 de Junho a 30 de Setembro) das 9h00 às 19h00. São proibidos os saltos de mergulho.

The reception of the spa has products to support the use of the swimming pools (caps) for sale. It is mandatory to wear a swimming cap in the indoor pool. It is available for adults from 10 am to 7 pm and for children aged between 3 and 16 from 10 am to 5 pm. These must always be accompanied by adults.

The outdoor swimming pool (Seasonal) is available in the summer period (June 1st to September 30th) from 9 am to 7 pm. Diving jumps are prohibited.

Q

QUALIDADE AMBIENTAL E URBANÍSTICA

Environmental and Urban Quality

O Hotel insere-se numa área de 50 hectares, 22 dos quais de vinha plantada e 16 de área florestal, edificou-se a partir do aproveitamento de edifícios pré-existent na propriedade, procedendo à sua transformação e restauro, respeitando os materiais, a sua integração na natureza e o meio ambiente.

The Hotel is on a property of 50 hectares, 22 of which are planted with vineyards and 16 are forested, it was built using pre-existing buildings on the property, proceeding with its transformation and restoration, respecting the materials, and the integration into nature and the environment.



QUARTOS *Rooms*

Todos os quartos dispõem de ar condicionado, minibar, cofre, TV (acesso a mais de 20 canais nacionais e internacionais, incluindo música), telefone, internet, maioritariamente com mesa de trabalho e/ou conforto, papel de carta timbrado e envelopes, fechaduras eletrónicas, roupão e chinelos de quarto, balança, wc privativo, secador de cabelo, amenities e, a pedido na Receção, amenities Comfort (*Kit de costura, Kit dentífrico, Kit de barbear*).

All rooms have air conditioning, minibar, safe, TV (access to more than 20 national and international channels including music), telephone, internet, mostly with desk and / or comfort, letterhead and envelopes, locks Electronic, bathrobe and slippers, scales, private bathroom, hair dryer, amenities and, on request in the Reception, comfort amenities (Sewing kit, Toothpaste, Shaving kit).

R

RECEÇÃO *Reception*

O serviço de Receção do Monverde Wine Experience Hotel está aberto 24 horas por dia, inclui serviço multilingue (Espanhol, Inglês e Francês), serviço de porteiro, serviço de *valet parking*, serviço de transporte de bagagens e serviço de informação e reservas. Para ligação direta marque o número 200 do telefone do quarto.

The Monverde Wine Experience Hotel's reception service is open 24 hours a day, including multilingual service (Spanish, English and French), concierge service, valet parking service, luggage service and information and reservations service.

RESERVAS *Reservations*

Poderá efetuar a sua reserva através de telefone, e-mail, web site e redes sociais. Para mais informações, contacte os serviços de Receção, 24 horas por dia ao seu dispor.

You can make your reservation by phone, email, website and social networks. For more information, contact the Reception services, 24 hours a day at your disposal.

S

SALA DE REUNIÕES *Meeting Rooms*

O hotel de tres salas de reuniões com capacidade até 300 pessoas e equipadas com tela de projeção, projetor e flip chart. Contacte a receção, ext - 200.

The hotel has three meeting rooms with capacity for up to 300 people and equipped with a projection screen, projector and flip chart. Contact reception, ext - 200.

SACA-ROLHAS *corkscrew*

O Monverde Wine Experience Hotel disponibiliza saca-rolhas no minibar.

The Monverde Wine Experience Hotel provides a corkscrew in the minibar.



SERVIÇO NOS QUARTOS
Room Service

O Monverde Wine Experience Hotel dispõe de serviço de *Room Service* das 8.00h às 22.30h).

Consulte a nossa Carta de Room Service no seu Quarto. Para mais informações por favor contacte os serviços de Receção.

The Monverde Wine Experience Hotel offers a Room Service (from 08.00 to 22.30). A service fee will be charge. More information available in the Room Service Menu.

SERVIÇOS RELIGIOSOS
Religious Services

Para informações sobre horários de missas e locais de culto religioso, contacte os serviços de Receção.

For information on Church times and places of worship, contact the reception services.

SPA MONVERDE
Monverde SPA

O SPA Monverde coloca livremente à sua disposição: ginásio com 4 equipamentos de cardio, banho turco, sauna, piscina interior e exterior. Está equipado com 5 gabinetes para disfrutar de massagem e outros tratamentos, incluindo vinoterapia e massagem de casal. Para mais informações e marcação, consulte os serviços de Receção ou os serviços de SPA.

The Monverde SPA freely places at your disposal: gym with 4 cardio equipments, Turkish bath, sauna, indoor and outdoor pools. It is equipped with 5 rooms to enjoy massage and other treatments, including wine therapy and couples massage.

For more information and booking, consult Reception services or SPA services.

T

TÁXIS
Taxi Service

Dispomos de contatos privilegiados para o servir nas melhores condições. Para mais informações, consulte os serviços de Receção.

We have privileged contacts to serve you in the best conditions. For more information, please contact the Front desk.

TELEFONES
Telephone

Para obter linha exterior, marque 0 (zero).

Para ligação entre quartos, marque 3 (três) seguido do número do quarto.

For outside line, dial 0 (zero).

For Connecting with other rooms, dial 3 (three) followed by the room number.

TELEVISÃO
Television

Todos os quartos estão equipados com televisão. Tem à sua disposição uma seleção de canais nacionais e internacionais.

Every room are equipped with television set. You have a selection of national and international channels.



TOALHAS
Towels

Se necessitar de mais toalhas no seu quarto, por favor contactar a receção. As toalhas para as piscinas, são entregues na receção do SPA ou no Bar de Piscina. Para requisitá-las deverá apresentar os cartões fornecidos à chegada.

If you need more towels in your room, please contact the reception. The swimming pool towels are available in the Spa Reception or the Pool Bar. To request them you need to present the cards that are given in the check-in.

V

VINHA
Vineyards

O Monverde Wine Experience Hotel situa-se entre 22 hectares de vinhas de diferentes castas: Loureiro, Avesso, Arinto, Vinhão e Touriga Nacional. Poderá desfrutar de um passeio pedestre ou de bicicleta pelas vinhas. Para mais informações, consulte os serviços de Receção.

The Monverde Wine Experience Hotel is located among 22 hectares of vineyards of different varieties: Loureiro, Avesso, Arinto, Vinhão and Touriga Nacional. You can enjoy walking or cycling through the vineyards. For more information, please contact the Front desk.

VINHOS
Wines

As vinhas localizadas no Monverde Wine Experience Hotel permitem a produção de vinhos varietais e *blends* da Quinta da Lixa. *The vineyards located at the Monverde Wine Experience Hotel allow the production of varietal wines and blends from Quinta da Lixa.*

VOUCHER | GIFT
Gift vouchers

Os vouchers de oferta Monverde Wine Experience são o presente ideal para aniversários, casamentos, ocasiões especiais ou incentivos de empresa. Para si dispomos de várias opções que podem incluir estadia, experiências vínicas, gastronómicas ou de SPA.

Monverde Wine Experience gift vouchers are the ideal gift for birthdays, weddings, special occasions or company incentives. For you we have several options that may include accommodation, wine tastings, gastronomic or SPA experiences.



AJUDE-NOS, COLABORANDO:

- Utilize sempre os cinzeiros;
- Por favor estacione o seu carro nos parques de estacionamento. Não deixar os carros espalhados pela propriedade;
- Evite que as crianças circulem sozinhas pela propriedade;
- Não efetuar salto de mergulhos para as piscinas;
- Não deixar as portas abertas quando se ausentar do quarto.

Obrigado pela colaboração.
A Direção

HELP US BY COLLABORATING:

- *Always use ashtrays;*
- *Please park your car in the car parks. Do not leave you car in other locations around the property;*
- *Prevent children from walking alone on the property;*
- *Don' t jump dive into the swimming pools;*
- *Do not leave the doors open when you leave the room.*

*Thank you for your collaboration.
The Manager*

TELEFONES - TELEPHONES

Recepção ext. - 200

SPA ext. – 413

Guest Service ext. - 412

Wine Tourism Activities ext. - 405

Restaurante Monverde ext. – 201

Housekeeping ext. - 402

Travessa de Sanguinhedo 166, Castanheiro Redondo,
4600-761 Telões, Amarante - Portugal

N 41° 19' 12.44" (41.320123)

W 8° 07' 13.02" (-8.120283)

Website: www.monverde.pt

e-mail: geral@monverde.pt